

Germany-Hamburg: Construction-site supervision services

OJ S 164/2018 28/08/2018

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: HPA Hamburg Port Authority, AöR

Postal address: Neuer Wandrahm 4

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Postal code: 20457

Country: Germany

Contact person: Harald Meißner

E-mail: ZentralerEinkauf@hpa.hamburg.de

Telephone: +49 4042847-2829

Fax: +49 4042847-2612

Internet address(es):

Main address: <http://www.hamburg-port-authority.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe.rib.de/>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.rib.de/>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Port-related activities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvereinbarung Hafenbahn – Bauüberwachungsleistungen Bahn im Gleisnetz der Hamburger Hafenbahn

Reference number: RI-0489-18-O-EU

II.1.2. Main CPV code

71521000 Construction-site supervision services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gegenstand dieser Ausschreibung ist die örtliche Überwachung von Bautätigkeiten der Hafenbahn im Oberbau, Oberleitungsanlagen, 50 Hz-Anlagen und in der Leit- und Sicherungstechnik, sowie Leistungen nach BaustellV (SiGeKo).

Die Leistungen der örtlichen Bauüberwachung umfassen, im Rahmen der übertragenen Aufgaben, die neutrale und unabhängige Wahrnehmung der Interessen des Auftraggebers in organisatorischer, wirtschaftlicher und rechtlicher Sicht.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Bauüberwacher Bahn – Fahrbahn / Konstruktiver Ingenieurbau

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71521000 Construction-site supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

Main site or place of performance: Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

Die Überwachung der Baumaßnahmen der Hafenbahn erfolgt in Anlehnung an die VV BAU / BAU-STE sowie die Ril 809 der DB AG.

Der Bauüberwacher ist verantwortlich für die Einhaltung von Terminen, Kosten, Qualität und Verträgen sowie die Einhaltung der Bestimmungen zur Abwehr der Gefahren aus dem Bahnbetrieb und des Arbeits- und Umweltschutzes.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Optional 3 x Verlängerung um jeweils 1 Jahr

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Bauüberwacher Bahn – Elektrotechnik
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71521000 Construction-site supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg
Main site or place of performance: Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

Die Überwachung der Baumaßnahmen der Hafenbahn erfolgt in Anlehnung an die VV BAU / BAU-STE sowie die Ril 809 der DB AG.

Der Bauüberwacher ist verantwortlich für die Einhaltung von Terminen, Kosten, Qualität und Verträgen sowie die Einhaltung der Bestimmungen zur Abwehr der Gefahren aus dem Bahnbetrieb und des Arbeits- und Umweltschutzes.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12
This contract is subject to renewal: yes
Description of renewals:
Optional 3 x Verlängerung um jeweils 1 Jahr

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Bauüberwacher Bahn – Leit- und Sicherheitstechnik
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

71521000 Construction-site supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

Main site or place of performance: Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

Die Überwachung der Baumaßnahmen der Hafenbahn erfolgt in Anlehnung an die VV BAU / BAU-STE sowie die Ril 809 der DB AG.

Der Bauüberwacher ist verantwortlich für die Einhaltung von Terminen, Kosten, Qualität und Verträgen sowie die Einhaltung der Bestimmungen zur Abwehr der Gefahren aus dem Bahnbetrieb und des Arbeits- und Umweltschutzes.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Optional 3 x Verlängerung um jeweils 1 Jahr

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

SiGeKo-Leistungen in der Ausführung

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

71521000 Construction-site supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

Main site or place of performance: Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

Wahrnehmung der Aufgaben des Koordinators gem. § 2 und § 3 der Baustellenverordnung: Koordination der sicherheits- und gesundheitsschutztechnischen Belange im Auftrag des Bauherrn zwischen allen bei der technischen und organisatorischen Planung Beteiligten und den gleichzeitig auf der Baustelle tätigen Unternehmen.

Erstellung und Fortschreibung des SiGe-Plans.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Optional 3 x Verlängerung um jeweils 1 Jahr

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- 1.) Bescheinigung über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes;
- 2.) Bestehende Haftpflichtversicherung, Kopie der gültigen Police.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- 1.) Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre;
- 2.) Umsatz des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- 1.) Referenzliste der wesentlichen, in den letzten 3 Geschäftsjahren erbrachten, Leistungen;
- 2.) Referenzliste über die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, einschließlich Angabe des Rechnungswertes, der Leistungszeit sowie der Auftraggeber.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Siehe Vergabeunterlagen

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem(r) Vertreter(in)

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 6

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/09/2018 Local time: 10:45

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 05/11/2018

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/09/2018 Local time: 10:45

Place:

Hamburg Port Authority AöR

Brooktorkai 1, Ausschreibungsstelle, Zi. EG.20

20457 Hamburg

Deutschland (DE)

Information about authorised persons and opening procedure: Die HPA führt die Eröffnungstermine ohne Bieterbeteiligung durch.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1.) Das Vergabeverfahren erfolgt nach der SektVO 2016;

- 2.) Die Unterlagen stehen ab sofort nur noch digital unter folgender Adresse zur Verfügung: <https://vergabe.rib.de>. Die Ausschreibung befindet sich unter der Maßnahme „Bauüberwachungsleistungen Bereich Bahn im Gleisnetz der Hamburger Hafenbahn“; Vergabenummer „RI-0489-18-O-EU.“;
- 3.) Bietergemeinschaften sind zugelassen, jedoch ist die Bildung einer Bietergemeinschaft zu begründen. Die Mitglieder der Bietergemeinschaft sind im Angebot vollständig zu benennen (Vordruck). Im Angebot ist ein zentraler Ansprechpartner anzugeben, der bevollmächtigt ist, die Bietergemeinschaft zu vertreten. Bei Bietergemeinschaften hat jedes Mitglied die Nachweise (gem. Pkt. III.1.1 + III.1.2) vorzulegen. Die Nachweise zu III.1.3 sind in Summe von einer Bietergemeinschaft vorzulegen. Ausländische Bieter /Unternehmen haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes (gem. Pkt. III.1) vorzulegen;
- 4.) Bei schriftlicher Angebotsabgabe sind die Angebote als solche zu kennzeichnen und in einem verschlossenen Umschlag einzureichen;
- 5.) Sollten sich aus Sicht des Bieters Nachfragen ergeben, sind diese über die Vergabeplattform www.vergabe.rib.de bzw. schriftlich unter Angabe der Vergabenummer „RI-0489-18-O-EU“ per Fax oder E-Mail an folgende Adresse zu richten:
Hamburg Port Authority AöR, Zentraler Einkauf
Brooktorkai 1, D-20457 Hamburg
Fax: +49 40 42847-2612
E-Mail: ZentralerEinkauf@hpa.hamburg.de;
- 6.) Rechtzeitig beim Auftraggeber beantragte Auskünfte zu den Vergabeunterlagen werden in der nach § 16 Abs. 3 Nr. 1 SektVO vorgesehenen Frist vor Eingang der Angebote erteilt;
- 7.) Fragen, die während des laufenden Verfahrens gestellt und beantwortet werden, sowie Informationen über ggf. Änderungspakete sind über die Vergabeplattform www.vergabe.rib.de bzw. unter <http://www.hamburg-port-authority.de> veröffentlicht und zwar im Bereich „HPA 360 o/ Beschaffung/ Ausschreibungen“ und dort unter „Ausschreibungsgebiet: Europa; Kategorie: Liefer- und Dienstleistungen / RI-0489-18-O-EU. Der Bieter hat eigenverantwortlich und regelmäßig die Informationen abzurufen;
- 8.) Die Bewertung der Angebote erfolgt über die Zuschlagskriterien, die in den Ausschreibungsunterlagen detailliert aufgeführt sind. Für die Bewertung der Zuschlagskriterien einzureichende Unterlagen sind in den Ausschreibungsunterlagen aufgeführt. Fehlende Unterlagen, die für die Bewertung der Zuschlagskriterien erforderlich sind, werden nicht nachgefordert. Das Angebot ist somit unvollständig und wird von der weiteren Wertung ausgeschlossen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Finanzbehörde
Postal address: Große Bleichen 27
Town: Hamburg
Postal code: 20354
Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Hinsichtlich der Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen gilt § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB 2016. Insbesondere ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB 2016 nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/08/2018